

Polski

Wskazówki dotyczące użytkowania

1. Stabilnie zamocuj lusterko w przeznaczonym dla niego miejscu.
2. Dostosuj kąt lusterka, aby zapewnić wyraźny widok na ruch za Tobą.
3. Upewnij się, że lusterko nie ogranicza Twojej widoczności podczas jazdy.
4. Używaj lusterka konsekwentnie podczas jazdy na rowerze, aby zwiększyć bezpieczeństwo.

Pielęgnacja

1. Regularnie czyść lusterko miękką, wilgotną ściereczką, aby usunąć brud i zanieczyszczenia.
2. Unikaj używania środków czyszczących o właściwościach ściernych lub rozpuszczalników, które mogą uszkodzić powierzchnię lusterka.
3. Regularnie sprawdzaj mocowanie, aby upewnić się, że lusterko pozostaje pewnie zamocowane.
4. Natychmiast wymieniaj uszkodzone części, aby utrzymać funkcjonalność.

Utylizacja

1. Nie wyrzucaj lusterka do zwykłych odpadów komunalnych.
2. Poddaj lusterko recyklingowi zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi recyklingu.
3. Jeśli recykling nie jest dostępny, zutylizuj je w wyznaczonym punkcie zbiórki odpadów elektronicznych.

English

Usage Instructions

1. Attach the mirror securely to your handlebars or helmet using the provided mounting hardware.
2. Adjust the angle of the mirror to ensure a clear view of the traffic behind you.
3. Ensure the mirror does not obstruct your vision while riding.
4. Use the mirror consistently while cycling to enhance safety.

Maintenance

1. Clean the mirror regularly with a soft, damp cloth to remove dirt and debris.
2. Avoid using abrasive cleaners or solvents that may damage the mirror surface.
3. Check the mounting regularly to ensure the mirror remains securely attached.
4. Replace any damaged parts immediately to maintain functionality.

Disposal

1. Do not dispose of the mirror in regular household waste.
 2. Recycle the mirror according to local recycling regulations.
 3. If recycling is not available, dispose of it at a designated electronic waste facility.
-

Čeština

Pokyny k použití

1. Zrcátko pevně připevněte ke řídítkům nebo přilbě pomocí dodaného montážního příslušenství.
2. Nastavte úhel zrcátka tak, aby poskytovalo jasný výhled na provoz za vámi.
3. Ujistěte se, že zrcátko neomezuje vaše vidění během jízdy.
4. Zrcátko používejte pravidelně při jízdě na kole pro zvýšení bezpečnosti.

Údržba

1. Zrcátko pravidelně čistěte měkkým, vlhkým hadříkem, abyste odstranili nečistoty a prach.
2. Nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky nebo rozpouštědla, která by mohla poškodit povrch zrcátka.
3. Pravidelně kontrolujte upevnění, aby zrcátko zůstalo bezpečně připevněné.
4. Vyměňte poškozené díly ihned, abyste zachovali funkčnost.

Likvidace

1. Zrcátko nevyhazujte do běžného komunálního odpadu.
 2. Recyklujte zrcátko podle místních předpisů o recyklaci.
 3. Pokud recyklace není možná, odstraňte jej na určeném místě pro elektronický odpad.
-

Slovenský

Pokyny na použitie

1. Zrkadlo pevne pripevnite na riadidlá alebo prilbu pomocou dodaného montážneho príslušenstva.
2. Nastavte uhol zrkadla tak, aby poskytovalo jasný výhľad na dopravu za vami.
3. Uistite sa, že zrkadlo neobmedzuje vaše videnie počas jazdy.
4. Zrkadlo používajte pravidelne počas cyklistiky na zvýšenie bezpečnosti.

Údržba

1. Zrkadlo pravidelne čistite mäkkou, vlhkou handričkou na odstránenie nečistôt a prachu.

2. Nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá, ktoré by mohli poškodiť povrch zrkadla.
3. Pravidelne kontrolujte upevnenie, aby zrkadlo zostalo pevne pripevnené.

Likvidácia

1. Zrkadlo nevyhadzujte do bežného komunálneho odpadu.
 2. Recyklujte zrkadlo podľa miestnych recyklačných predpisov.
 3. Ak recyklácia nie je možná, odstráňte ho na určenom mieste pre elektronický odpad.
-

Deutsch

Gebrauchsanweisung

1. Befestigen Sie den Spiegel sicher an den Lenker oder dem Helm mit dem mitgelieferten Montagematerial.
2. Stellen Sie den Winkel des Spiegels so ein, dass Sie eine klare Sicht auf den Verkehr hinter sich haben.
3. Stellen Sie sicher, dass der Spiegel Ihre Sicht beim Fahren nicht behindert.
4. Verwenden Sie den Spiegel konsequent beim Radfahren zur Erhöhung der Sicherheit.

Pflege

1. Reinigen Sie den Spiegel regelmäßig mit einem weichen, feuchten Tuch, um Schmutz und Ablagerungen zu entfernen.
2. Vermeiden Sie abrasive Reinigungsmittel oder Lösungsmittel, die die Spiegeloberfläche beschädigen könnten.
3. Überprüfen Sie regelmäßig die Befestigung, um sicherzustellen, dass der Spiegel fest angebracht ist.
4. Ersetzen Sie beschädigte Teile sofort, um die Funktionalität zu erhalten.

Entsorgung

1. Entsorgen Sie den Spiegel nicht im normalen Hausmüll.
 2. Recyceln Sie den Spiegel gemäß den örtlichen Recyclingvorschriften.
 3. Wenn eine Recyclingmöglichkeit nicht vorhanden ist, entsorgen Sie ihn in einer dafür vorgesehenen Elektroschrottanlage.
-

Українська

Інструкції з використання

1. Надійно закріпіть дзеркало на кермі або шоломі за допомогою наданих кріплень.
2. Відрегулюйте кут дзеркала, щоб забезпечити чіткий огляд руху позаду вас.

3. Переконайтеся, що дзеркало не заважає вашому баченню під час їзди.
4. Використовуйте дзеркало постійно під час їзди на велосипеді для підвищення безпеки.

Догляд

1. Регулярно очищуйте дзеркало м'якою, вологою ганчіркою для видалення бруду та пилу.
2. Уникайте використання абразивних чистячих засобів або розчинників, які можуть пошкодити поверхню дзеркала.
3. Регулярно перевіряйте кріплення, щоб переконатися, що дзеркало надійно закріплене.
4. негайно замінюйте пошкоднені деталі, щоб зберегти функціональність.

Утилізація

1. Не викидайте дзеркало у звичайний сміттєвий бак.
2. Переробляйте дзеркало відповідно до місцевих правил переробки.
3. Якщо переробка неможлива, утилізуйте його на спеціалізованому пункті електронного сміття.

Română

Instrucțiuni de utilizare

1. Atașați oglinda în mod sigur pe ghidon sau cască folosind accesoriile de montaj furnizate.
2. Ajustați unghiul oglinzii pentru a asigura o vedere clară a traficului din spatele dumneavoastră.
3. Asigurați-vă că oglinda nu obstrucționează vederea în timp ce mergeți cu bicicleta.
4. Utilizați oglinda în mod constant în timpul ciclismului pentru a spori siguranța.

Întreținere

1. Curățați oglinda regulat cu o cârpă moale și umedă pentru a îndepărta murdăria și praful.
2. Evitați utilizarea detergenților abrazivi sau a solvenților care ar putea deteriora suprafața oglinzii.
3. Verificați periodic montajul pentru a vă asigura că oglinda rămâne fixată în siguranță.
4. Înlocuiți imediat orice piese deteriorate pentru a menține funcționalitatea.

Eliminare

1. Nu aruncați oglinda în deșeurile menajere obișnuite.
 2. Reciclați oglinda conform reglementărilor locale de reciclare.
 3. Dacă reciclarea nu este disponibilă, eliminați-o la un centru specializat de deșeuri electronice.
-

Magyar

Használati utasítások

1. Rögzítse a tükröt biztonságosan a kormányra vagy a sisakra a mellékelt rögzítő eszköz segítségével.
2. Állítsa be a tükrő szögét, hogy biztosítsa a tiszta látást a mögöttes haladó forgalomra.
3. Ügyeljen arra, hogy a tükrő ne akadályozza a látását a kerékpározás közben.
4. Használja a tükröt következetesen kerékpározás közben a biztonság növelése érdekében.

Karbantartás

1. Rendszeresen tisztítsa a tükröt egy puha, nedves ruhával a szennyeződések és por eltávolítása érdekében.
2. Kerülje a abrazív tisztítószeres vagy oldószerek használatát, amelyek károsíthatják a tükrő felületét.
3. Rendszeresen ellenőrizze a rögzítést, hogy a tükrő biztonságosan maradjon a helyén.
4. Azonnal cserélje ki a sérült részeket a funkció megőrzése érdekében.

Hulladékkezelés

1. Ne dobja a tükröt a háztartási hulladékba.
 2. Adja le a tükröt újrahasznosításra a helyi újrahasznosítási szabályozásoknak megfelelően.
 3. Ha az újrahasznosítás nem lehetséges, dobja ki egy kijelölt elektronikai hulladék gyűjtőhelyre.
-

Български

Инструкции за употреба

1. Закрепете огледалото здраво към кормилото или каската с помощта на предоставените монтажни аксесоари.
2. Регулирайте ъгъла на огледалото, за да осигурите ясна видимост на движението зад вас.
3. Уверете се, че огледалото не затъмнява вашето виждане по време на каране.
4. Използвайте огледалото постоянно по време на каране с велосипед за повишаване на безопасността.

Поддръжка

1. Редовно почиствайте огледалото с мека, влажна кърпа, за да премахнете мръсотията и праха.
2. Избягвайте използването на абразивни почистващи средства или разтворители, които могат да повредят повърхността на огледалото.
3. Редовно проверявайте закрепването, за да се уверите, че огледалото е сигурно закрепено.

4. Незабавно сменяйте повредените части, за да поддържате функционалността.

Отпадъци

1. Не изхвърляйте огледалото в обикновените битови отпадъци.
 2. Рециклирайте огледалото според местните правила за рециклиране.
 3. Ако рециклирането не е възможно, изхвърлете го на определено място за електронни отпадъци.
-

Ελληνικά

Οδηγίες Χρήσης

1. Εγκαταστήστε τον καθρέφτη με ασφάλεια στο τιμόνι ή στο κράνος χρησιμοποιώντας τα παρεχόμενα εξαρτήματα στήριξης.
2. Ρυθμίστε τη γωνία του καθρέφτη ώστε να έχετε καθαρή θέα της κυκλοφορίας πίσω σας.
3. Βεβαιωθείτε ότι ο καθρέφτης δεν παρεμποδίζει την ορατότητά σας κατά την οδήγηση.
4. Χρησιμοποιείτε τον καθρέφτη σταθερά κατά την ποδηλασία για αύξηση της ασφάλειας.

Συντήρηση

1. Καθαρίζετε τακτικά τον καθρέφτη με ένα μαλακό, υγρό πανί για να αφαιρέσετε βρωμιά και σκόνη.
2. Αποφύγετε τη χρήση απορρυπαντικών ή διαλυτών που μπορεί να βλάψουν την επιφάνεια του καθρέφτη.
3. Ελέγχετε τακτικά την στερέωση για να διασφαλίσετε ότι ο καθρέφτης παραμένει ασφαλώς τοποθετημένος.
4. Αντικαταστήστε αμέσως τυχόν κατεστραμμένα μέρη για να διατηρήσετε τη λειτουργικότητα.

Απόρριψη

1. Μην πετάτε τον καθρέφτη στον κοινό απορριμματοκομείο.
 2. Ανακυκλώστε τον καθρέφτη σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς ανακύκλωσης.
 3. Εάν η ανακύκλωση δεν είναι διαθέσιμη, απορρίψτε τον σε καθορισμένο χώρο για ηλεκτρονικά απορρίματα.
-

Lietuvių

Naudojimo instrukcijos

1. Tvirtai pritvirtinkite veidrodį prie vairo arba šalmo naudojant pateiktus montavimo elementus.
2. Nustatykite veidrodžio kampą, kad užtikrintumėte aiškų vaizdą į vežamąjį kelią už savęs.
3. Įsitikinkite, kad veidrodis nesutrinka jūsų vaizdą važiuojant.

4. Reguliariai naudokite veidrodį važiuodami dviračiu, siekiant padidinti saugumą.

Priežiūra

1. Reguliariai valykite veidrodį minkšta, drėgna šluoste, kad pašalintumėte nešvarumus ir dulkes.
2. Venkite naudoti abrazyvius valiklius ar tirpiklius, kurie gali pakenkti veidrodžio paviršiui.
3. Reguliariai tikrinkite pritvirtinimą, kad įsitikintumėte, jog veidrodis liktų tvirtai pritvirtintas.
4. Nedelsdami keiskite bet kokias pažeistas dalis, kad išlaikytumėte funkcionavimą.

Šalinimas

1. Nešalinkite veidrodžio į įprastinį šiukšliadėžę.
2. Perdirbkite veidrodį pagal vietos perdirbimo taisykles.
3. Jei perdirbimas nėra galimas, pašalinkite jį specializuotoje elektroninės atliekos vietoje.

Latviešu

Lietošanas norādījumi

1. Droši piestipriniet spoguļi pie stūres vai ķiveres, izmantojot piegādātos montāžas aksesuārus.
2. Iestatiet spoguļa leņķi, lai nodrošinātu skaidru redzamību uz satiksmi aiz jums.
3. Pārliedzinieties, ka spoguļis nerada šķēršļus redzei braukšanas laikā.
4. Regulāri lietojiet spoguļi braucot ar velosipēdu, lai paaugstinātu drošību.

Kopšana

1. Regulāri tīriet spoguļi ar mīkstu, mitru lupatu, lai noņemtu netīrumus un putekļus.
2. Izvairieties no abrazīviem tīrīšanas līdzekļiem vai šķīdinātājiem, kas var bojāt spoguļa virsmu.
3. Regulāri pārbaudiet piestiprinājumu, lai nodrošinātu, ka spoguļis paliek droši piestiprināts.
4. Nekavējoties nomainiet jebkuras bojātas detaļas, lai saglabātu funkcionēšanu.

Iznīcināšana

1. Neizmetiet spoguļi parastajos mājāsaimniecības atkritumos.
2. Atkārtoti pārstrādājiet spoguļi saskaņā ar vietējiem pārstrādes noteikumiem.
3. Ja atkārtota pārstrādājuma nav iespējama, izmetiet to īpašā elektronisko atkritumu vietā.

Suomi

Käyttöohjeet

1. Kiinnitä peili tukevasti ohjainputkeen tai kypärään mukana tulevilla kiinnikkeillä.
2. Sääda peilin kulma siten, että näet selkeästi liikenteen takanasi.

3. Varmista, ettei peili häiritse näköäsi ajon aikana.
4. Käytä peiliä säännöllisesti pyöräillessäsi lisätäksesi turvallisuutta.

Huolto

1. Puhdista peili säännöllisesti pehmeällä, kostealla liinalla poistaaksesi lian ja pölyn.
2. Vältä hankaavien puhdistusaineiden tai liuottimien käyttöä, jotka voivat vahingoittaa peilin pintaa.
3. Tarkista kiinnitys säännöllisesti varmistaaksesi, että peili pysyy tukevasti paikallaan.
4. Vaihda välittömästi vaurioituneet osat ylläpitääksesi toimivuutta.

Jätteen käsittely

1. Älä hävitä peiliä tavallisiin kotitalousjätteisiin.
 2. Kierrätä peili paikallisten kierrätysäädösten mukaisesti.
 3. Jos kierrätys ei ole mahdollista, hävitä se määritellyssä elektroniikkajäteaseman.
-

Hrvatski

Upute za Korištenje

1. Čvrsto pričvrstite ogledalo na upravljač ili kacigu pomoću priloženih montažnih dijelova.
2. Podesite kut ogledala kako biste osigurali jasan pogled na promet iza vas.
3. Pobrinite se da ogledalo ne ometa vašu vidljivost tijekom vožnje.
4. Koristite ogledalo dosljedno tijekom vožnje biciklom kako biste povećali sigurnost.

Održavanje

1. Redovito čistite ogledalo mekom, vlažnom krpom kako biste uklonili prljavštinu i prašinu.
2. Izbjegavajte korištenje abrazivnih sredstava za čišćenje ili otapala koja mogu oštetiti površinu ogledala.
3. Redovito provjeravajte pričvršćenje kako biste osigurali da ogledalo ostane čvrsto pričvršćeno.
4. Odmah zamijenite oštećene dijelove kako biste održali funkcionalnost.

Zbrinjavanje

1. Ne odlažite ogledalo u običan kućni otpad.
 2. Reciklirajte ogledalo prema lokalnim propisima o recikliranju.
 3. Ako recikliranje nije dostupno, odložite ga na određenom mjestu za elektronički otpad.
-

Slovenščina

Navodila za uporabo

1. Zrcalo trdno pritrdi na krmilo ali čelado z uporabo priloženih montažnih delov.
2. Nastavi kot zrcala, da zagotoviš jasen pogled na promet za sabo.
3. Poskrbi, da zrcalo ne ovira tvoje vidljivosti med vožnjo.
4. Zrcalo uporablja redno med kolesarjenjem za povečanje varnosti.

Vzdrževanje

1. Zrcalo redno čisti z mehko, vlažno krpo, da odstraniš umazanijo in prah.
2. Izogibaj se uporabi abrazivnih čistil ali topil, ki bi lahko poškodovala površino zrcala.
3. Redno preverjaj pritrditev, da zagotoviš, da je zrcalo varno pritrjeno.
4. Takoj zamenjaj poškodovane dele, da ohraniš funkcionalnost.

Odlaganje

1. Zrcalo ne odlagaj v običajni komunalni smeti.
2. Recikliraj zrcalo v skladu z lokalnimi predpisi za recikliranje.
3. Če recikliranje ni možno, ga odloži na določenem mestu za elektronske odpadke.

Français

Instructions d'Utilisation

1. Fixez solidement le miroir sur le guidon ou le casque à l'aide des accessoires de montage fournis.
2. Ajustez l'angle du miroir pour assurer une vue claire de la circulation derrière vous.
3. Assurez-vous que le miroir n'obstrue pas votre vision pendant la conduite.
4. Utilisez le miroir régulièrement lors de vos déplacements à vélo pour améliorer la sécurité.

Entretien

1. Nettoyez régulièrement le miroir avec un chiffon doux et humide pour enlever la saleté et la poussière.
2. Évitez d'utiliser des nettoyeurs abrasifs ou des solvants qui pourraient endommager la surface du miroir.
3. Vérifiez régulièrement le montage pour vous assurer que le miroir reste bien fixé.
4. Remplacez immédiatement les pièces endommagées pour maintenir la fonctionnalité.

Élimination

1. Ne jetez pas le miroir dans les ordures ménagères ordinaires.
2. Recyclez le miroir conformément aux réglementations locales en matière de recyclage.
3. Si le recyclage n'est pas disponible, jetez-le dans un centre de déchets électroniques désigné.

Español

Instrucciones de Uso

1. Fije el espejo de manera segura al manillar o al casco utilizando los accesorios de montaje proporcionados.
2. Ajuste el ángulo del espejo para asegurar una vista clara del tráfico detrás de usted.
3. Asegúrese de que el espejo no obstruya su visión mientras conduce.
4. Use el espejo de manera constante al andar en bicicleta para mejorar la seguridad.

Mantenimiento

1. Limpie el espejo regularmente con un paño suave y húmedo para eliminar la suciedad y el polvo.
2. Evite el uso de limpiadores abrasivos o disolventes que puedan dañar la superficie del espejo.
3. Verifique regularmente el montaje para asegurarse de que el espejo permanezca firmemente sujeto.
4. Reemplace inmediatamente cualquier pieza dañada para mantener la funcionalidad.

Eliminación

1. No deseche el espejo en la basura doméstica común.
2. Recicle el espejo de acuerdo con las regulaciones locales de reciclaje.
3. Si el reciclaje no está disponible, deséchelo en un centro de residuos electrónicos designado.

Svenska

Användningsinstruktioner

1. Fäst spegeln säkert på styret eller hjälmen med hjälp av de medföljande monteringsdelarna.
2. Justera spegelns vinkel för att säkerställa en klar vy av trafiken bakom dig.
3. Se till att spegeln inte stör din sikt under cyklingen.
4. Använd spegeln konsekvent när du cyklar för att öka säkerheten.

Underhåll

1. Rengör spegeln regelbundet med en mjuk, fuktig trasa för att ta bort smuts och damm.
2. Undvik att använda slipande rengöringsmedel eller lösningsmedel som kan skada spegelns yta.
3. Kontrollera monteringen regelbundet för att säkerställa att spegeln sitter säkert.
4. Byt omedelbart ut eventuella skadade delar för att upprätthålla funktionaliteten.

Bortskaffande

1. Kasta inte spegeln i vanligt hushållsavfall.
 2. Återvinn spegeln enligt lokala återvinningsföreskrifter.
 3. Om återvinning inte är möjligt, kassera den på en avsedd elektronikavfallsanläggning.
-

Português

Instruções de Uso

1. Fixe o espelho com segurança no guidão ou no capacete usando os acessórios de montagem fornecidos.
2. Ajuste o ângulo do espelho para garantir uma visão clara do tráfego atrás de você.
3. Certifique-se de que o espelho não obstrua sua visão durante a condução.
4. Use o espelho de forma consistente enquanto pedala para aumentar a segurança.

Manutenção

1. Limpe o espelho regularmente com um pano macio e úmido para remover sujeira e poeira.
2. Evite usar limpadores abrasivos ou solventes que possam danificar a superfície do espelho.
3. Verifique regularmente a fixação para garantir que o espelho permaneça firmemente preso.
4. Substitua imediatamente quaisquer peças danificadas para manter a funcionalidade.

Descarte

1. Não descarte o espelho no lixo doméstico comum.
 2. Recicle o espelho de acordo com as regulamentações locais de reciclagem.
 3. Se a reciclagem não estiver disponível, descarte-o em uma instalação designada para resíduos eletrônicos.
-

Nederlands

Gebruiksaanwijzingen

1. Bevestig de spiegel stevig aan het stuur of de helm met behulp van de meegeleverde montageaccessoires.
2. Stel de hoek van de spiegel in om een duidelijk zicht op het verkeer achter je te garanderen.
3. Zorg ervoor dat de spiegel je zicht tijdens het rijden niet belemmert.
4. Gebruik de spiegel consequent tijdens het fietsen om de veiligheid te verhogen.

Onderhoud

1. Reinig de spiegel regelmatig met een zachte, vochtige doek om vuil en stof te verwijderen.

2. Vermijd het gebruik van schurende reinigingsmiddelen of oplosmiddelen die het spiegeloppervlak kunnen beschadigen.
3. Controleer regelmatig de bevestiging om ervoor te zorgen dat de spiegel stevig vastzit.
4. Vervang beschadigde onderdelen onmiddellijk om de functionaliteit te behouden.

Verwijdering

1. Gooi de spiegel niet weg in het gewone huishoudelijk afval.
 2. Recycle de spiegel volgens de lokale recyclingvoorschriften.
 3. Als recycling niet mogelijk is, verwijder deze dan bij een aangewezen elektronisch afvalverwerkingscentrum.
-

Italiano

Istruzioni per l'Uso

1. Fissa saldamente lo specchio al manubrio o al casco utilizzando gli accessori di montaggio forniti.
2. Regola l'angolo dello specchio per garantire una visuale chiara del traffico dietro di te.
3. Assicurati che lo specchio non ostacoli la tua visuale durante la guida.
4. Utilizza lo specchio in modo costante durante la pedalata per aumentare la sicurezza.

Manutenzione

1. Pulisci regolarmente lo specchio con un panno morbido e umido per rimuovere sporco e polvere.
2. Evita l'uso di detergenti abrasivi o solventi che potrebbero danneggiare la superficie dello specchio.
3. Controlla regolarmente il fissaggio per assicurarti che lo specchio rimanga saldamente attaccato.
4. Sostituisci immediatamente eventuali parti danneggiate per mantenere la funzionalità.

Smaltimento

1. Non gettare lo specchio nell'immondizia comune.
2. Ricicla lo specchio secondo le normative locali sul riciclaggio.
3. Se il riciclaggio non è disponibile, smaltiscilo presso un centro di raccolta rifiuti elettronici designato.